



February 19, 2016

ENGROSSED HOUSE BILL No. 1209

DIGEST OF HB 1209 (Updated February 17, 2016 2:16 pm - DI 116)

Citations Affected: IC 20-32.

Synopsis: Workplace Spanish transcript designation. Provides that, beginning with the 2017-2018 school year, a student who successfully completes Spanish language courses that include certain elements is eligible to receive a functional and practicable workplace Spanish designation on the student's transcript.

Effective: July 1, 2016.

Cook, Goodin, Fine, Lucas

(SENATE SPONSORS — MILLER PETE, KRUSE, RAATZ, ROGERS)

January 7, 2016, read first time and referred to Committee on Education.
January 28, 2016, amended, reported — Do Pass.
February 1, 2016, read second time, ordered engrossed. Engrossed.
February 2, 2016, read third time, passed. Yeas 94, nays 1.

SENATE ACTION

February 8, 2016, read first time and referred to Committee on Education & Career Development.
February 18, 2016, reported favorably — Do Pass.

EH 1209—LS 6489/DI 71



February 19, 2016

Second Regular Session of the 119th General Assembly (2016)

PRINTING CODE. Amendments: Whenever an existing statute (or a section of the Indiana Constitution) is being amended, the text of the existing provision will appear in this style type, additions will appear in **this style type**, and deletions will appear in ~~this style type~~.

Additions: Whenever a new statutory provision is being enacted (or a new constitutional provision adopted), the text of the new provision will appear in **this style type**. Also, the word **NEW** will appear in that style type in the introductory clause of each SECTION that adds a new provision to the Indiana Code or the Indiana Constitution.

Conflict reconciliation: Text in a statute in *this style type* or ~~this style type~~ reconciles conflicts between statutes enacted by the 2015 Regular Session of the General Assembly.

ENGROSSED HOUSE BILL No. 1209

A BILL FOR AN ACT to amend the Indiana Code concerning education.

Be it enacted by the General Assembly of the State of Indiana:

1 SECTION 1. IC 20-32-4-12 IS ADDED TO THE INDIANA CODE
2 AS A **NEW** SECTION TO READ AS FOLLOWS [EFFECTIVE JULY
3 1, 2016]: **Sec. 12. (a) Beginning with the 2017-2018 school year, a**
4 **student who successfully completes Spanish language courses that**
5 **include the elements set forth in subsection (b) is eligible to receive**
6 **a functional and practicable workplace Spanish designation on the**
7 **student's transcript for each course described in subsection (b).**

8 (b) The department shall develop Spanish language courses
9 under this section that include:

10 (1) one (1) year of basic grammar and vocabulary, with a
11 focus on the present tense and appropriate greetings; and

12 (2) one (1) year of additional vocabulary and conversation,
13 with a focus on vocabulary that is necessary for various types
14 of work environments.

15 (c) A school corporation may use the courses developed by the
16 department or any other courses that include the elements set forth
17 in subsection (b) to allow a student to receive a functional and

EH 1209—LS 6489/DI 71



1 practicable workplace Spanish designation on the student's
2 transcript.



COMMITTEE REPORT

Mr. Speaker: Your Committee on Education, to which was referred House Bill 1209, has had the same under consideration and begs leave to report the same back to the House with the recommendation that said bill be amended as follows:

Page 1, line 3, delete "(a) This section applies to a student who is seeking".

Page 1, delete lines 4 through 10, begin a new paragraph and insert:

"(a) Beginning with the 2017-2018 school year, a student who successfully completes Spanish language courses that include the elements set forth in subsection (b) is eligible to receive a functional and practicable workplace Spanish designation on the student's transcript for each course described in subsection (b)."

Page 1, line 11, delete "(c)" and insert "(b)".

Page 2, line 1, delete "(d)" and insert "(c)".

Page 2, line 3, delete "(c)" and insert "(b)".

Page 2, line 3, delete "described in subsection (a)".

Page 2, line 4, delete "basic workplace Spanish proficiency endorsement" and insert **"functional and practicable workplace Spanish designation"**.

Page 2, line 5, delete "diploma." and insert **"transcript."**

and when so amended that said bill do pass.

(Reference is to HB 1209 as introduced.)

BEHNING

Committee Vote: yeas 7, nays 0.

COMMITTEE REPORT

Madam President: The Senate Committee on Education & Career Development, to which was referred House Bill No. 1209, has had the same under consideration and begs leave to report the same back to the Senate with the recommendation that said bill DO PASS.

(Reference is to HB1209 as printed January 29, 2016.)

KRUSE, Chairperson

Committee Vote: Yeas 11, Nays 0

EH 1209—LS 6489/DI 71

